

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Vendor

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Load-No.: 123468

Receiver

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

14.01.2025 - 14:51

page 2/4

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Company

Form. Agent Name:

Schweitzer GmbH & Co.

-Number:

16070077

Gross Weight:

24.509 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.				-Number Vendor	Consignment

81260683	000010	2511122990	1.940	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401
14.01.2025		035610-900					nt. wt.: 1.370 KG , gr. wt.: 1.542 KG
		CC: 240084024	970	PC	S		
		CC: 240084019	970	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 276855					
		UC-Material: G017507X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_002817-01					
		Text: Supplier Index -					

180383226
101386E162
H 226855
47832

81260687	000010	M0144462	4.480	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737201
14.01.2025		035626-900					nt. wt.: 7.188 KG , gr. wt.: 7.877 KG
		CC: 250001516	560	PC	S		
		CC: 250001511	560	PC	S		
		CC: 250001505	560	PC	S		
		CC: 250001453	560	PC	S		
		CC: 250001444	560	PC	S		
		CC: 250001438	560	PC	S		
		CC: 250001432	560	PC	S		
		CC: 250001427	560	PC	S		
		CC: 8,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 277095					
		UC-Material: G017314X10					
		Text: Engineering Change Status b					
		Text: Customer Change No. 24_000376-01					
		Text: Supplier Index -					

180383227
101386A63
H 224085
47233

81260691	000010	2511122790	5.120	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
14.01.2025		035612-900					nt. wt.: 5.901 KG , gr. wt.: 6.589 KG
		CC: 250001463	640	PC	S		
		CC: 250001457	640	PC	S		
		CC: 250001455	640	PC	S		

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

* 104550102 DANW 360170 (0201 4511)

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 123468		14.01.2025 - 14:51 page 3/4																																																																																											
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700	Unloading Area:	14248																																																																																										
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		place of storage:																																																																																											
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Consumption:																																																																																											
				Dispatch Type:	Truck Company																																																																																										
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.																																																																																										
				-Number:	16070077																																																																																										
				Gross Weight:	24.509 KG																																																																																										
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/g	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.																																																																																								
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	Consignment																																																																																								
<table><tr><td>CC: 250001435</td><td>640</td><td>PC</td><td>S</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>CC: 250001431</td><td>640</td><td>PC</td><td>S</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>CC: 250001425</td><td>640</td><td>PC</td><td>S</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>CC: 250001421</td><td>640</td><td>PC</td><td>S</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>CC: 250001414</td><td>640</td><td>PC</td><td>S</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>CC: 8,000</td><td>TBA-500256</td><td>PC</td><td></td><td></td><td></td><td>DCT300/P01850</td><td></td></tr><tr><td>Cast-Number: 276519</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>UC-Material: G017400X10</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Text: Engineering Change Status -</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Text: Customer Change No. 22_003385-01</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Text: Supplier Index -</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> 42240 100383278 K 22651E 101386E164								CC: 250001435	640	PC	S					CC: 250001431	640	PC	S					CC: 250001425	640	PC	S					CC: 250001421	640	PC	S					CC: 250001414	640	PC	S					CC: 8,000	TBA-500256	PC				DCT300/P01850		Cast-Number: 276519								UC-Material: G017400X10								Text: Engineering Change Status -								Text: Customer Change No. 22_003385-01								Text: Supplier Index -							
CC: 250001435	640	PC	S																																																																																												
CC: 250001431	640	PC	S																																																																																												
CC: 250001425	640	PC	S																																																																																												
CC: 250001421	640	PC	S																																																																																												
CC: 250001414	640	PC	S																																																																																												
CC: 8,000	TBA-500256	PC				DCT300/P01850																																																																																									
Cast-Number: 276519																																																																																															
UC-Material: G017400X10																																																																																															
Text: Engineering Change Status -																																																																																															
Text: Customer Change No. 22_003385-01																																																																																															
Text: Supplier Index -																																																																																															
<table><tr><td>81261935</td><td>000010</td><td>2511109390</td><td>1.850</td><td>PC</td><td>S</td><td>SCHALTRAD 7.GANG</td><td>550003915702</td></tr><tr><td>14.01.2025</td><td></td><td>035307-900</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>nt. wt.: 895 KG, gr. wt.: 981 KG</td></tr><tr><td></td><td></td><td>CC: 240083888</td><td>1.850</td><td>PC</td><td>S</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>CC: 1,000</td><td>TBA-500256</td><td>PC</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Cast-Number: 648663</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>UC-Material: L017497X10</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Text: Engineering Change Status C</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Text: Customer Change No. C018986_MIP_1</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Text: Supplier Index -</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> 42241 100383279 F648663 101386E165								81261935	000010	2511109390	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702	14.01.2025		035307-900					nt. wt.: 895 KG, gr. wt.: 981 KG			CC: 240083888	1.850	PC	S					CC: 1,000	TBA-500256	PC						Cast-Number: 648663								UC-Material: L017497X10								Text: Engineering Change Status C								Text: Customer Change No. C018986_MIP_1								Text: Supplier Index -																					
81261935	000010	2511109390	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702																																																																																								
14.01.2025		035307-900					nt. wt.: 895 KG, gr. wt.: 981 KG																																																																																								
		CC: 240083888	1.850	PC	S																																																																																										
		CC: 1,000	TBA-500256	PC																																																																																											
		Cast-Number: 648663																																																																																													
		UC-Material: L017497X10																																																																																													
		Text: Engineering Change Status C																																																																																													
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1																																																																																													
		Text: Supplier Index -																																																																																													
***** E N D *****																																																																																															
Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com. We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date).																																																																																															
Goods were accepted by _____ (Name, Surname).																																																																																															
# #																																																																																															
GR:																																																																																															
Quant. Check:																																																																																															
Rating Check:																																																																																															



Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006020
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 276519
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035612-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81260691/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1049002
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017400X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/03/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 5,120
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32,8
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.0900	1.2300	0.0190	0.0250	1.1800	0.0600	0.1900	0.1900	0.0090	0.0370	0.0060	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0020	0.0070	0.0002	0.0000	0.0003	0.0120	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
mm																							
HRC	0.00	46.00	0.00	45.30	0.00	44.40	0.00	41.70	0.00	38.30	0.00	36.10	34.30	33.50	31.70	30.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5	- 8	Sek. 8

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

A(%)	0.00 - 0.00

Z(%)	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	159.0 0	-	172.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über

59

Jahren



CMR-Frachtbrief

Ludwigsburg, 14.01.2025

Sendung-Nr.: 25-000300 vom 10.01.2025

Seite 1 von 1

25-000300

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 17.01.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.01.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81257738	2	COLLI	Getriebeteile	24.509	73,58
2	81260679	4	COLLI			
3	81260681	3	COLLI			
4	81260683	2	COLLI			
5	81260687	8	COLLI			
6	81260691	8	COLLI			
7	81261935	1	COLLI			
Summe: Total.		28,00 COLLI		24.509,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen Fahrer		Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-000300 empfangen am Réception des marchandises le				
20 D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via D. D'Adda 10, 70026 Modugno (BA) 14 GEN 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica di qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

KOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604